TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 10-VĨNH LONG** **TỈNH VĨNH LONG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 11/2026/QĐST-DS	*Vĩnh Long, ngày 09 tháng 01 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 31 tháng 12 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 638/2025/TLST-DS ngày 27 tháng 11 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông ThônViệt Nam

Địa chỉ: Số 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành Phố Hà Nội

Người đại diện: ÔngNguyễn Hữu Tiến. Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông Thôn và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Châu Thành, tỉnh Vĩnh Long (theo ủy quyền số 2665/QĐ-NHN0-PC ngày 01/12/2022 của Tổng giám đốc Ngân hàng Nông Thôn và Phát triển Việt Nam)

Địa chỉ: Số 360, đường 2/9, khóm 5, xã Châu Thành, tỉnh Vĩnh Long

Bị đơn:

- Ngô Văn M, sinh năm 1966

Người đại diện theo ủy quyền của ông M: là bà Lâm Thị C sinh năm 1969 (theo văn bản ủy quyền ngày 31/12/2025)

- Lâm Thị C, sinh năm 1969

Địa chỉ: ấp Ô Chích, xã Song Lộc, tỉnh Vĩnh Long

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Ngô Văn M, bà Lâm Thị C có trách nhiệm trả cho Ngân hàng Nông Thôn và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Châu Thành, tỉnh Vĩnh Long số tiền vốn 200.000.000 đồng, lãi là 85.883.768 đồng.

Bà C, ông M còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi phát sinh kể từ ngày 01/01/2026 của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng số 7409LAV202000937/HĐTD ngày 03/03/2020 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc

Về án phí: Ông Ngô Văn M là người cao tuổi nên được miễn án phí. Bà C gia đình có công cách mạng được miễn án phí.

Hoàn trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông Thôn Việt Nam – chi nhánh Châu Thành số tiền tạm ứng án phí nộp ngày 24/11/2025, biên lai thu tiền số 0010369, số tiền 6.425.000 đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND khu vực 10;
- Phòng THADS;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Đỗ Thị Thu Hằng